

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
коллегии по результатам рассмотрения  возражения  заявления

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации с изменениями, внесенными Федеральным законом Российской Федерации от 12 марта 2014 г. № 35-ФЗ «О внесении изменений в части первую, вторую и четвертую Гражданского кодекса Российской Федерации и отдельные законодательные акты Российской Федерации» (далее – Кодекс), и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела поступившее 23.05.2019 возражение, поданное Нафгутдиновым Фаридом Фанисовичем, г. Севастополь (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – решение Роспатента) об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2018703337, при этом установила следующее.

Регистрация словесного обозначения «**СТАРАЯ ЛОЗА / OLD VINE**» в качестве товарного знака по заявке № 2018703337 с датой поступления в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности от 31.01.2018 испрашивается на имя заявителя в отношении товаров 33 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Роспатентом 23.01.2019 было принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2018703337 в отношении всего заявленного перечня товаров на основании пунктов 1 и 3 статьи 1483 Кодекса.

Указанное обосновано в заключении по результатам экспертизы заявленного обозначения, согласно которому заявленное обозначение в силу своего смыслового

значения («OLD VINE» – в переводе с английского «старая лоза» – куст виноградника старше 35 лет, см. Интернет-словари <https://www.multitran.com>, <https://dic.academic.ru>) не обладает различительной способностью, является неохраняемым в отношении части заявленных товаров («вина», «вино из виноградных выжимок») на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

В отношении остальных заявленных товаров 33 класса МКТУ регистрация заявленного обозначения в качестве товарного знака не соответствует пункту 3 статьи 1483 Кодекса, поскольку обозначение «СТАРАЯ ЛОЗА / OLD VINE» способно вводить потребителя в заблуждение относительно свойств товаров.

Кроме того, в заключении по результатам экспертизы заявленного обозначения указано, что термин «OLD VINE» используется различными производителями для маркировки товаров, однородных заявленным (<https://winestyle.ru/products/Gnarly-Head-Old-Vine-Zinfandel-2017.html>, <https://wine-shopper.ru/delicato-gnarly-head-old-vine-zinfandel-2016-0-751/>, [https://winestreet.ru/catalog/wine/kaesler/goods\\_32497-old-vine-shiraz-2009-g.html](https://winestreet.ru/catalog/wine/kaesler/goods_32497-old-vine-shiraz-2009-g.html), [https://amwine.ru/catalog/vino/beso\\_de\\_vino\\_old\\_vine\\_garnacha\\_carinena\\_do/](https://amwine.ru/catalog/vino/beso_de_vino_old_vine_garnacha_carinena_do/), [https://www.moscowine.ru/catalog/wine/pink-wine/garage\\_wine\\_co\\_old\\_vine\\_pale/](https://www.moscowine.ru/catalog/wine/pink-wine/garage_wine_co_old_vine_pale/) и др.), и данный термин означает, что вино сделано из винограда с лоз, которым более 35 лет.

В возражении, поступившем в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 23.05.2019, заявителем приведены следующие доводы:

- заявленное обозначение не относится к не обладающим различительной способностью, поскольку не является сочетанием букв, не имеющих словесного характера, не представляет собой простое указание товара, не является общепринятым сокращением какой-либо организации или отрасли;

- заявитель не оспаривает тот факт что обозначение «OLD VINE» имеет перевод с английского языка, как «СТАРАЯ ЛОЗА», более того, заявленное обозначение уже содержит элемент «СТАРАЯ ЛОЗА», выполненный через слеш после части словесного обозначения «OLD VINE»;

- экспертиза указывает, что «СТАРАЯ ЛОЗА» это куст виноградника старше 35 лет, но ни один толковый словарь не дает определения данному словосочетанию;

- согласно сети Интернет словосочетание «СТАРАЯ ЛОЗА» является одним из самых спорных вопросов, которым задаются сами виноделы;

- различные специализированные сайты по вину и виноделию содержат статьи относительно «СТАРОЙ ЛОЗЫ», например: *«Вряд ли есть в винном мире другой термин, вызывающий столь же много разногласий и имеющий столь же мало определенного смысла, как «СТАРЫЕ ЛОЗЫ». Уважение, которое виноделы питают к лозе, особенно к той, которую он холят и лелеют не один десяток лет, неизбежно распространяется и на вино, которое они получают из ее плодов. Тем не менее, законодательно термин «СТАРАЯ ЛОЗА» ни в одной из винодельческих стран не регулируется. Однако, как влияет возраст лозы на качество вина? Становится ли вино все лучше и лучше одновременно со старением лозы? Или в этом нет никакого практического смысла? До сегодняшнего дня как среди виноделов так и среди любителей вина нет единого мнения по данному вопросу. С одной стороны ягоды на кустах почтенного возраста обычно созревают несколько ранее, чем на расположенных рядом более молодых лозах. Более мелкие ягоды имеют более высокое отношение площади шкурки к количеству отдаваемого сока, что обеспечивает вину более густую окраску, плотную структуру и мощные танины, обеспечивая ему долголетие. Чрезвычайно развитая корневая система, пронизывающая весь предоставленный лозе объем почвы, сглаживает любые погодные колебания, обеспечивая достаточно полноценное питание кусту в периоды недостатка влаги. Исследования последних лет в части накопления виноградом Сахаров показывают, что старые лозы активнее используют благоприятные периоды вегетации для формирования качественных ягод. Если проводить параллели с человеческой природой, то старая лоза напоминает родителей «позднего» ребенка, для которых зачастую в отпрыске заключен смысл жизни в противоположность юным родителям, которые сами еще «не нагулялись». Молодая лоза активно тратит питательные вещества на развитие корневой системы, бурный рост, полноценное облиствение и т.д. В то время как старая лоза*

концентрируется исключительно на ягодах (Денис Руденко статья «Это загадочная «СТАРАЯ ЛОЗА»»);

- в другой публикации «Какая лоза считается старой?» отмечается «Единого мнения на этот счет не существует. Довольно почтенным возрастом считаются 30-35 лет. Однако некоторые полагают, что 30 лет – это еще не старость. Оз Кларк, например, в своем руководстве по сортам винограда отмечает, что 35 – это еще далеко не старость, а по-настоящему старым лозам может быть 60 и более лет» (статья «Старые лозы — Vieilles Vignes», автор Dmitry\_Vasfilov);

- не существует какой-либо официальной информации, подтверждающей вывод экспертизы, что «СТАРАЯ ЛОЗА» – это куст виноградника старше 35 лет, поскольку невозможно определить, о какой давности лозы идет речь, какие свойства она придает вину, следовательно, нельзя отнести данное обозначение к описательным обозначениям, которое указывает на свойство товара;

- признаками, характеризующими обозначение, вошедшее во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида, являются: использование обозначения в качестве названия (наименования) товара специалистами соответствующих отраслей производства, работниками торговли, потребителями; применение обозначения в качестве названия (наименования) одного и того же товара или товаров того же вида, выпускаемых различными изготовителями;

- никто из специалистов винной отрасли не может однозначно указать, какую лозу принято называть старой лозой;

- общеупотребимость обозначения только в кругу изготовителей или специалистов является недостаточной; при исследовании всеобщности оценке подлежат данные о мнении максимально широкого круга лиц, который включает как специалистов, так и потребителей этого товара;

- указанные экспертизой ссылки не содержат какой либо информации о длительности использования заявленного обозначения другими лицами и объемах использования.

На основании изложенного, заявитель просит отменить решение Роспатента от 23.01.2019 по заявке № 2018703337 и зарегистрировать заявленное обозначение в качестве товарного знака для всех заявленных товаров.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия сочла изложенные в нем доводы неубедительными.

С учетом даты (31.01.2018) поступления заявки № 2018703337 правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает в себя упомянутый выше Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от 20.07.2015 № 482 (зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации 18.08.2015, регистрационный № 38572), вступившие в силу 31.08.2015 (далее — Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов:

1) вошедших во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида;

2) являющихся общепринятыми символами и терминами;

3) характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта;

4) представляющих собой форму товаров, которая определяется исключительно или главным образом свойством либо назначением товаров.

Согласно пункту 34 Правил к обозначениям, не обладающим различительной способностью, относятся: простые геометрические фигуры, линии, числа; отдельные буквы и сочетания букв, не обладающие словесным характером или не воспринимаемые как слово; общепринятые наименования; реалистические или схематические изображения товаров, заявленных на регистрацию в качестве

товарных знаков для обозначения этих товаров; сведения, касающиеся изготовителя товаров или характеризующие товар, весовые соотношения, материал, сырье, из которого изготовлен товар.

К обозначениям, не обладающим различительной способностью, относятся также обозначения, которые на дату подачи заявки утратили такую способность в результате широкого и длительного использования разными производителями в отношении идентичных или однородных товаров, в том числе в рекламе товаров и их изготовителей в средствах массовой информации.

В соответствии с подпунктом 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя.

Согласно пункту 37 Правил к ложным или способным ввести потребителя в заблуждение относительно товара или его изготовителя обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

В случае если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из элементов обозначения, то обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение.

На регистрацию в качестве товарного знака по заявке № 2018703337 заявлено словесное обозначение «СТАРАЯ ЛОЗА / OLD VINE», выполненное буквами русского и латинского алфавитов в стандартной шрифтовой манере.

Анализ источников информации, приведенных в заключении по результатам экспертизы, а также в возражении и на других сайтах в сети Интернет, показал, что слово «OLD VINE» означает «СТАРАЯ ЛОЗА».

Согласно Интернет-источникам, опубликованным на русском языке, рассматриваемое понятие («СТАРАЯ ЛОЗА») используется в английском языке как

«OLD VINE», во французском языке – «VIEILLES VIGNES», в немецком языке – «ALTE REBEN».

Совокупный анализ имеющихся в сети Интернет сведений позволяет заключить, что «СТАРАЯ ЛОЗА» представляет собой некое описание на винных этикетках, которое указывает на то, что вино является продуктом виноградных лоз, которые являются особенно старыми. Существует общее мнение, что старые лозы при правильном обращении дадут лучшее вино. Вместе с тем, не существует юридического или общепринятого определения «старости» лоз.

Понятие «СТАРАЯ ЛОЗА» может относиться ко всему поместью или только к определенной посадке. В США наиболее распространено использование «СТАРЫХ ЛОЗ» для сорта «Зинфандель». Более чем 400-летняя виноградная лоза сорта «Жаметовка» растет в Мариборе, Словения (начиная с 17-го века, эта лоза дает от 35 до 55 кг винограда каждый год). На северо-востоке Италии виноградная лоза сорта «Версаль», которой более 350 лет, используются для производства примерно 500 бутылок вина в год. Самая старая виноградная лоза, минимальный возраст которой достоверно подтвержден, посажена в Англии. Осенью 2001 года с этой лозы было собрано 383 килограмма винограда. В долине Баросса произрастают виноградные лозы сорта «Каберне Совиньон», посаженные в 1888 году и считающиеся старейшим виноградником «Каберне».

Таким образом, рассматриваемое понятие не называет точный возраст лозы, однако, описывает, что лоза является «СТАРОЙ», с точки зрения принятых в виноделии возрастных критериев.

Необходимо отметить, что в возражении не оспаривается существование данного понятия и его применение по отношению к винам. Тем не менее, заявитель полагает, что отсутствие четкого определения свидетельствует о невозможности отнесения заявленного обозначения к описательным или не обладающим различительной способностью.

Коллегия считает необходимым отметить, что в данном случае словосочетание «OLD VINE», присутствующее в заявленном обозначении, содержит слово «VINE», которое с очевидностью называет определенный вид

товара, следовательно, ориентирует потребителя относительно всего обозначения в целом.

Принятая в виноделии практика применения обозначений «OLD VINE», «VIEILLES VIGNES», «ALTE REBEN» относится к странам, которые издавна славятся производством вин.

Для российских потребителей, знакомых с продукцией иностранных виноделен, заявленное обозначение будет восприниматься как соответствующее указание, принятое в мировой практике, которое не характеризует конкретный возраст виноградной лозы, однако, используется как указание на лучшие характеристики полученного с таких лоз продукта.

Что касается правового обоснования невозможности регистрации заявленного обозначения, то в оспариваемом решении приведен также довод о широком использовании обозначения «OLD VINE» иными производителями.

Применение данного мотива основано на положениях пункта 34 Правил. При этом вывод об утрате обозначением (элементом) различительной способности в результате его широкого и длительного использования разными производителями в отношении идентичных или однородных товаров не является выводом о том, что данное обозначение вошло во всеобщее употребление, как указывает заявитель в своем возражении. Упомянутые основания являются самостоятельными, их следует различать.

Коллегия ознакомилась с указанными в заключении экспертизы источниками, а также провела собственный поиск, который показал, что такое обозначение, действительно, широко используется различными производителями.

Так, в ходе рассмотрения возражения на заседании коллегии от 29.07.2019 заявителю были указано о наличии в сети Интернет информации об использовании обозначения «OLD VINE» в составе этикеток для вин такими производителями как MAN Vintners (Pty) Ltd (Южная Африка, <https://www.manwines.com>), Domaine Lafage (Франция, <https://www.domaine-lafage.com>), Kessler Wines and Spirits (США, <https://www.kesslerwine.com>), Ironstone Vineyards ("Old Vine Zinfandel", США, <https://www.ironstonevineyards.com>), DELICATO FAMILY WINES (США,



<https://www.delicato.com>), Brazin Cellars (США, <http://www.brazinwine.com>), Boundary House (Великобритания, <https://international.boutinot.com>), Yalumba (Австралия, <https://www.yalumba.com>).

При этом предложения к продаже вин данных производителей размещаются на российских Интернет-сайтах, предлагающих приобрести данные товары на территории России (<https://wine-shopper.ru>, <https://amwine.ru>, <https://www.moscowine.ru> и др.).

С учетом сказанного следует заключить, что словесный элемент «OLD VINE» и его перевод на русский язык «СТАРАЯ ЛОЗА» не являются фантазийными по отношению к заявленным товарам 33 класса МКТУ, не могут быть признаны охраноспособными элементами заявленного обозначения в отношении товаров «вина», «вино из виноградных выжимок».

Анализ соответствия заявленного обозначения подпункту 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса показал, что словесный элемент «VINE» однозначно ориентирует потребителя относительно вида товара («вина», в том числе, может быть соотнесено с товаром «вино из виноградных выжимок»). Следовательно, для остальных товаров заявленного перечня («аперитивы; арак; байцзю [китайский алкогольный напиток]; бренди; виски; водка; водка анисовая; водка вишневая; джин; дижестивы [ликеры и спиртные напитки]; коктейли; кюрасо; ликер анисовый; ликеры; напитки алкогольные смешанные, за исключением напитков на основе пива; напитки алкогольные, кроме пива; напитки алкогольные, содержащие фрукты; напитки спиртовые; напитки, полученные перегонкой; напиток медовый [медовуха]; настойка мятная; настойки горькие; нира [алкогольный напиток на основе сахарного тростника]; ром; сакэ; сидр грушевый; сидры; спирт рисовый; экстракты спиртовые; экстракты фруктовые спиртовые; эссенции спиртовые») данный словесный элемент является ложным указанием относительно вида и свойств товаров.

В случае если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из элементов обозначения, то обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение.

Таким образом, вывод экспертизы о несоответствии заявленного обозначения положениям, предусмотренным пунктами 1 и 3 статьи 1483 Кодекса, является правомерным, и у коллегии не имеется оснований для отмены оспариваемого решения Роспатента.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

**отказать в удовлетворении возражения, поступившего 23.05.2019, оставить в силе решение Роспатента от 23.01.2019.**